

PROGRAMME

6 au 8
JUILLET 2012

20^e
ÉDITION

les Affranchis

le festival du spectacle de la rue

LA FLÈCHE

LE LUDE • THORÉE-LES-PINS
BAZOUGES-SUR-LE-LOIR

© Photo : Commandes Percu - Veneurque



le **CARROI**
www.lecarroi.org





C^{IE} HYDRAGON
1997 - INAUGURATION

Photo: Jean-Claude Launey

QUEL PLAISIR DE FÊTER ENSEMBLE LA 20^E ÉDITION DES AFFRANCHIS !

Ce festival des arts de la rue est aujourd'hui devenu incontournable et sa réputation attire le public, bien au-delà des frontières du pays fléchois ou du département.

En 1992, la ville de La Flèche a décidé d'accueillir en résidence la compagnie « Le Tapis Franc » ; quelques mois plus tard lorsque l'aventure a démarré sous son impulsion et celle du Carroi et d'Art-Go !, le pari était pourtant loin d'être gagné. Au fil du temps, rejoint par la compagnie « Les Têtes d'Atmosphère », le festival a tracé son sillon fait de grains de folie, d'extravagances et de talents.

C'est justement ce mélange détonant et étonnant, que beaucoup nous envient aujourd'hui, qui fait sa force. Vingt ans après, Les Affranchis, si chers au cœur des

Fléchois, sont indissociables de notre vie culturelle et économique locale. Faire vivre cet événement demande des investissements financiers, techniques et humains importants, auxquels nous sommes attentifs pour pérenniser sa réussite. Cette année encore vous serez émerveillés, bousculés, chavirés par le magnifique tourbillon de spectacles orchestré par Jean-Rémy Abélard, directeur du Carroi et toutes ses équipes.

Merci au public, aux bénévoles et aux artistes d'être fidèles à ce rendez-vous.

Merci à tous d'y avoir cru.

Guy-Michel Chauveau
Maire de La Flèche

RÉTRO

Retrouvez dans la ville, en grand format, certains spectacles qui ont marqué le festival des Affranchis depuis sa création en 1993.

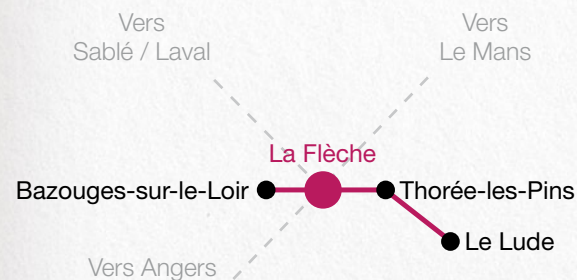
Nous remercions chaleureusement les photographes qui nous ont mis à disposition leurs plus beaux clichés : Marinette Delanné, Jean-Claude Launey, Pascal Joreau, Camille Millerand, Didier Martin, Le Maine Libre.

MERCI, MERCI, MERCI !!!

Un grand merci à tous les bénévoles présents pour célébrer ensemble la 20^e édition du Festival les Affranchis. Des années d'émotions, de spectacles et de rencontres qui font vivre l'âme du festival !

Toujours fidèles au rendez-vous, le festival c'est vous !

Merci aussi à l'équipe de « ça va le faire », au conseil d'administration et à l'équipe du Carroi, aux services de la ville et au camping municipal de la Flèche, à la Communauté de Communes du Pays Fléchois, à l'Office de Tourisme du Pays Fléchois aux communes de Thorée-les-Pins, Bazouges-sur-le-Loir et Le Lude.



PAYS FLÉCHOIS
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES



Ville du Lude

VENDREDI 6 JUILLET

LA FLECHE

Parc des Carmes :

Concerts proposés
par l'association **Localyptus**

18h45

Musique Folk

20h15

Ronan Ronan - Le Rapido Conformatic Show

21h45

Father and son - Electro blues rock

Place Pape Carpentier :

23h15

C^{ie} Bilbobasso - *A fuego lento*

LE LUDE

Place de l'Hôtel de Ville

19h30

C^{ie} L'Excuse - *Le Bouillant de Bouillon*

20h30

C^{ie} Cirque d'Ange Heureux
Haltero Circus Show

21h45

C^{ie} À l'Envers - *Formica Forever*

THOREE-LES-PINS

Parking Salle des Fêtes

20h45

C^{ie} 3 X Rien - *Roue libre*

22h

C^{ie} Les Têtes d'Atmosphère
Le Tapis Franc fait son cinéma

BAZOUGES-SUR-LE-LOIR

École Gaston Chaissac

20h45

C^{ie} Royales marionnettes - *Et ta sœur ?*

21h45

C^{ie} Thé à la rue - *La succulente histoire...*

HEURE	COMPAGNIE	SPECTACLE	GENRE	LIEU
12h	INAUGURATION (Place Henri IV)			
13h30	RONAN/RONAN	Le Rapido Conformatic show (1 h)	Chanson bricolée en caravane	Parc des Carmes
15h	C ^{IE} JO BITHUME	Les Ravouilleurs (25 min.)	Orchestre de cirque dans la rue	Place Henri IV
15h	C ^{IE} THÉ À LA RUE	La Succulente histoire de T. Farcy (50 min.)	Théâtre d'objets	Place Pape Carpentier
15h	C ^{IE} L'EXCUSE	Le Bouillant de Bouillon (50 min.)	Théâtre burlesque	Pl. du Marché au Blé
15h	SCOPITONE & C ^{IE}	Mob (40 min.)	Comédiens et objets sur mobylettes	Place de la Libération
15h / 17h	EN C ^{IE} DESFEMMES	Epopées Intimes (15 min.)	Théâtre en caravane	Parc des Carmes
15h30	COMPAGNIE CRUE	Madame Rosa reine de la pop (1 h)	Théâtre de rue	Ilot du Mouton
15h30	C ^{IE} SANDRINE ROUAULT	T'as ti toute ta tête ? (40 min.)	Création burlesque et clownesque	Cour Descartes
15h30 / 17h30	COMPAGNIE AUTREMENT DIT	Prédmaton (8 min.)	Spectacle en cabine	Rue Carnot
16h	LA CARAVANE K	Ponktuel (1 h)	Improvisation danse et musique	P. Henri IV (déamb.)
16h	LES ROYALES MARIONNETTES	Et ta sœur ? (40 min.)	Marionnettes	P. du Champ de Foire
16h	C ^{IE} CIRQUE D'ANGES HEUREUX	Le Haltéro Circus Show (1 h)	Cirque burlesque	Place de la Libération
16h30	TOUT SIMPLEMENT NOUS	1 Portrait 100 visages (35 min.)	Danse hip hop	Place Pape Carpentier
17h	LE SAFRAN COLLECTIF	Au Tour d'Une Chaise...! (40 min.)	Clown-mime	Pl. du Marché au Blé
17h	C ^{IE} JO BITHUME	Les Ravouilleurs (25 min.)	Orchestre de cirque dans la rue	Parc des Carmes
17h15	LE SAMU	Et pourquoi pas...!? (1 h)	Fixe en déambulation	Place Henri IV
17h15	C ^{IE} FIL À RETORDRE	Cémamousse (15 min.)	Danse	Ilot du Mouton
17h30	C ^{IE} 3 X RIEN	Roue libre (40 min.)	Cirque acrobatique et musical	Place de la Libération
18h	COMPAGNIE CRUE	Madame Rosa reine de la pop (1 h)	Théâtre de rue	Ilot du Mouton
18h / 20h	EN C ^{IE} DESFEMMES	Epopées Intimes (15 min.)	Théâtre en caravane	Parc des Carmes
18h30	C ^{IE} BRUITQUICOURT	Carmen Opéra Clown (1 h05)	Théâtre clownesque et burlesque	Cour Descartes
18h45	SCOPITONE & C ^{IE}	Mob (40 min.)	Comédiens et objets sur mobylettes	Place de la Libération
19h	TOUT SIMPLEMENT NOUS	1 Portrait 100 visages (35 min.)	Danse hip hop	Place Pape Carpentier
19h	LE SAFRAN COLLECTIF	Au Tour d'Une Chaise...! (40 min.)	Clown-mime	Pl. du Marché au Blé
19h	LES ROYALES MARIONNETTES	Et ta sœur ? (40 min.)	Marionnettes	Pl. du Champ de Foire
19h	RONAN/RONAN	Le Rapido Conformatic show (1 h)	Chanson bricolée en caravane	Parc des Carmes
19h30	C ^{IE} FIL À RETORDRE	Cémamousse (15 min.)	Danse	Ilot du Mouton
19h30 / 21h30	COMPAGNIE AUTREMENT DIT	Prédmaton (8 min.)	Spectacle en cabine	Rue Carnot
20h	C ^{IE} CIRQUE D'ANGES HEUREUX	Le Haltéro Circus Show (1 h)	Cirque burlesque	Place de la Libération
20h	C ^{IE} JO BITHUME	Les Ravouilleurs (25 min.)	Orchestre de cirque dans la rue	Place Henri IV
20h	C ^{IE} SANDRINE ROUAULT	T'as ti toute ta tête ? (40 min.)	Création burlesque et clownesque	Cour Descartes
20h30	C ^{IE} L'EXCUSE	Le Bouillant de Bouillon (50 min.)	Théâtre burlesque	Pl. du Marché au Blé
20h30	LA CARAVANE K	Un amour de Piaf (20 min.)	Duo danse contemporaine	Ilot du Mouton
20h30	SCÈNE ET PISTE	Heures séculaires (35 min.)	Art de la piste	Parc des Carmes
21h / 23h	EN C ^{IE} DESFEMMES	Epopées Intimes (15 min.)	Théâtre en caravane	Parc des Carmes
21h30	C ^{IE} À L'ENVERS	Formica Forever (1 h)	Trio d'humour vocal	Cour Descartes
21h30	C ^{IE} LES TÊTES D'ATMOSPHÈRE	Le Tapis Franc fait son cinéma (1 h)	Théâtre	Cour b. de la Mairie
21h30	SCOPITONE & C ^{IE}	Mob (40 min.)	Comédiens et objets sur mobylettes	Place de la Libération
22h45	C ^{IE} BILBOBASSO	Polar (55 min.)	Tango et feu	Place Pape Carpentier
23h	SCÈNE ET PISTE	Heures séculaires (35 min.)	Art de la piste	Parc des Carmes
0h	LES COMMANDOS PERCUS	Le Concert de feu (40 min.)	Musique et pyrotechnie	Gare routière

HEURE	COMPAGNIE	SPECTACLE	GENRE	LIEU
12h	C ^{IE} JO BITHUME	Les Ravouilleurs (25 min.)	Orchestre de cirque dans la rue	Place du Marché au Blé
13h	RONAN/RONAN	Le Rapido Conformatic show (1 h)	Chanson bricolée en caravane	Parc des Carmes
14h	FRACASSE DE 12	Hop ! (45 min.)	Théâtre de rue	Place Pape Carpentier
14h	LE SAFRAN COLLECTIF	Au Tour d'Une Chaise...! (40 min.)	Clown-mime	Cour Descartes
14h / 16h	EN C ^{IE} DESFEMMES	Epopées intimes (15 min.)	Théâtre en caravane	Parc des Carmes
14h / 16h	COMPAGNIE AUTREMENT DIT	Prédmaton (8 min.)	Spectacle en cabine	Rue Carnot
14h30	LA CARAVANE K	Un amour de Piaf (20 min.)	Duo danse contemporaine	Ilot du Mouton
14h30	C ^{IE} SANDRINE ROUAULT	T'as ti toute ta tête ? (40 min.)	Création burlesque et clownesque	Parc des Carmes
15h	C ^{IE} JO BITHUME	Les Ravouilleurs (25 min.)	Orchestre de cirque dans la rue	Place Henri IV
15h	C ^{IE} THÉ À LA RUE	La Succulente histoire de T. Farcy (50 min.)	Théâtre d'objets	Place Pape Carpentier
15h	C ^{IE} L'EXCUSE	Le Bouillant de Bouillon (50 min.)	Théâtre burlesque	Place du Marché au Blé
15h	SCOPITONE & C ^{IE}	Mob (40 min.)	Comédiens et objets sur mobylettes	Place de la Libération
15h30	COMPAGNIE CRUE	Madame Rosa reine de la pop (1 h)	Théâtre de rue	Ilot du Mouton
16h	C ^{IE} À L'ENVERS	Formica Forever (1 h)	Trio d'humour vocal	Cour Descartes
16h	LES ROYALES MARIONNETTES	Et ta sœur ? (40 min.)	Marionnettes	Place du Champ de Foire
16h	RONAN/RONAN	Le Rapido Conformatic show (1 h)	Chanson bricolée en caravane	Parc des Carmes
16h	C ^{IE} CIRQUE D'ANGES HEUREUX	Le Haltéro Circus Show (1 h)	Cirque burlesque	Place de la Libération
16h30	TOUT SIMPLEMENT NOUS	1 Portrait 100 visages (35 min.)	Danse hip hop	Place Pape Carpentier
17h	LE SAFRAN COLLECTIF	Au Tour d'Une Chaise...! (40 min.)	Clown-mime	Place du Marché au Blé
17h / 19h	EN C ^{IE} DESFEMMES	Epopées intimes (15 min.)	Théâtre en caravane	Parc des Carmes
17h15	LE SAMU	Et pourquoi pas...!? (1 h)	Fixe en déambulation	Place Henri IV
17h15	C ^{IE} FIL À RETORDRE	Cémamousse (15 min.)	Danse	Ilot du Mouton
17h30	C ^{IE} JO BITHUME	Les Ravouilleurs (25 min.)	Orchestre de cirque dans la rue	Parc des Carmes
17h30	C ^{IE} 3 X RIEN	Roue libre (40 min.)	Cirque acrobatique et musical	Place de la Libération
17h45	FRACASSE DE 12	Hop ! (45 min.)	Théâtre de rue	Place Pape Carpentier
18h	COMPAGNIE CRUE	Madame Rosa reine de la pop (1 h)	Théâtre de rue	Ilot du Mouton
18h / 20h	COMPAGNIE AUTREMENT DIT	Prédmaton (8 min.)	Spectacle en cabine	Rue Carnot
18h30	C ^{IE} CIRQUE D'ANGES HEUREUX	Le Haltéro Circus Show (1 h)	Cirque burlesque	Place de la Libération
18h30	C ^{IE} BRUITQUICOURT	Carmen Opéra Clown (1 h05)	Théâtre clownesque et burlesque	Cour Descartes
18h30	SCÈNE ET PISTE	Heures séculaires (35 min.)	Art de la piste	Parc des Carmes
19h	C ^{IE} L'EXCUSE	Le Bouillant de Bouillon (50 min.)	Théâtre burlesque	Place du Marché au Blé
19h	TOUT SIMPLEMENT NOUS	1 Portrait 100 visages (35 min.)	Danse hip hop	Place Pape Carpentier
19h30	C ^{IE} FIL À RETORDRE	Cémamousse (15 min.)	Danse	Ilot du Mouton
20h	C ^{IE} JO BITHUME	Les Ravouilleurs (25 min.)	Orchestre de cirque dans la rue	Place Henri IV
20h	SCÈNE ET PISTE	Heures séculaires (35 min.)	Art de la piste	Parc des Carmes
20h	SCOPITONE & C ^{IE}	Mob (40 min.)	Comédiens et objets sur mobylettes	Place de la Libération
21h	UTOPIUM THÉÂTRE	Il était une fois (1 h10)	Théâtre burlesque	Cour basse de la Mairie



C^{IE} BILBOBASSO © David DeschampsC^{IE} BILBOBASSO © David Deschamps

C^{IE} BILBOBASSO (25)

A fuego lento

Danse / 30 min.

A fuego lento, un spectacle d'amour, de tango et de feu

C'est l'histoire d'une rencontre étincelante entre deux êtres aux âmes incendiaires. Musiciens, danseurs et amoureux, ils s'attirent, s'envoûtent et se déchirent aux sons de la contrebasse et de l'accordéon.

Force, élégance et volupté accompagnent cette performance qui mêle art du feu et pratique endiablée de l'une des danses les plus sensuelles, le tango.

Vendredi 6 juillet à 23h15 / Place Pape Carpentier

C^{IE} BILBOBASSO (25)

Polar

Danse / 55 min.

Coup de projecteur sur une femme aux cheveux tirés. Paniquée, en proie à un assassin que le public ne voit pas, elle est étranglée. Cinq comédiens vous entraînent alors dans la vie animée d'un cabaret à l'ambiance de Buenos Aires où la jeune femme côtoie des musiciens un peu gangsters. Les relations se compliquent et se révèlent lorsqu'un coffre-fort, attisant les convoitises fait son apparition.

Samedi 7 juillet à 22h45 / Place Pape Carpentier

AIDE À LA CRÉATION ET ACCUEIL EN RÉSIDENCE : L'Atelier 231, Centre National des Arts de la Rue de Sotteville-lès-Rouen, Le Fourneau, Centre National des Arts de la Rue de Bretagne, Association Alarue, Festival Les Z'accros d'ma rue de Nevers / SOUTIEN À LA CRÉATION : Ville de Besançon, Conseil général du Doubs, Conseil régional de Franche-Comté / ACCUEIL EN RÉSIDENCE : La Roche du Trésor, Centre d'accueil et de loisir, Pierrefontaine-les-Varans, L'ancienne mine, Mairie d'Aries sur Tech, Théâtre de l'Unité, Audincourt.

COMPAGNIE BRUITQUICOURT (34)

Carmen Opéra Clown

Théâtre Clownesque et Burlesque / 1 h

L'Opéra le plus célèbre au monde revu et corrigé par quatre clowns. Une piste transformée en spirale infernale, un trompettiste maladroit, deux comédiennes rivales, un Don José faible et naïf en concurrence avec un matador lubrique et alcoolique, un mélange explosif.

Samedi 7 et dimanche 8 juillet à 18h30 / Cour Descartes

C^{IE} 3 X RIEN (49)

Roue Libre

Cirque / 40 min.

La Cie 3 x Rien déboule en fanfare avec clarinette, hélicon et grosse caisse pour une fantaisie résolument acrobatique. C'est d'abord l'histoire d'un diabolot et d'une mini fanfare, lui, il joue des diableries, les autres soufflent de la musique. Les corps et les instruments s'accordent, et c'est parti pour une réjouissante et ludique partie de cirque. Equilibre, portée acrobatique, grimpé d'échelle ...

Vendredi 6 juillet à 20h45 / À Thorée-les-Pins

Samedi 7 et dimanche 8 juillet à 17h30 / Pl. de la Libération

LA COMPAGNIE À L'ENVERS (44)

Formica Forever

Théâtre / 1h

Forts d'une solide formation vocale à la chorale de Trévignolles-sur-Vaillante, Lucien Bournezeau, Théodore Grollier et Richard Chalus ont décidé de s'essayer à la scène en créant tout simplement un spectacle « à leur façon ».

Étant convenu que disposer un pot de géraniums sur un buffet en formica peut s'apparenter à quelque activité artistique, Lucien, Théodore et Richard n'ont pas hésité plus longtemps.

Vendredi 6 juillet à 21h45 / Au Lude

Samedi 7 juillet à 21h30 / Cour Descartes

Dimanche 8 juillet à 16h / Cour Descartes

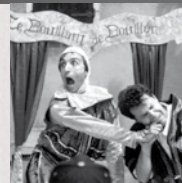
COMPAGNIE BRUITQUICOURT
© Marie Clauzade



C^{IE} 3 X RIEN
© Julien Fortel



LA COMPAGNIE À L'ENVERS
© F. Darbe

C^{IE} L'EXCUSE
© Dr C^{IE} L'ExcuseLES COMMANDOS PERCU
© F. DelhommeCOMPAGNIE JO BITHUME
© Le Carroi

C^{IE} L'EXCUSE (69)

Le Bouillant de Bouillon

Farce de rue / 50 min.

Un bateleur nous fait revivre la fameuse épopée des croisades. Il dirige avec brio deux comédiens choisis au hasard dans le public : une bergère mignonne et un bouillant chevalier. Ils sont tous les deux formidables, surtout la belle. Le Bouillant de Bouillon, dans la tradition des comédiens banquistes de naguère, du théâtre qui va à l'essentiel : le plaisir du jeu, le plaisir du rire. Du grand comique.

Vendredi 6 juillet à 19h30 / Au Lude

Samedi 7 juillet à 15h & 20h30 / Place du Marché au Blé

Dimanche 8 juillet à 15h & 19h / Place du Marché au Blé

LES COMMANDOS PERCU (31)

Le concert de feu

Musique & arts du feu / 40 min.

Voilà un spectacle qui a déjà bousculé bien des idées sur les feux d'artifices musicaux. Le Concert de Feu, c'est d'abord la performance des percussions : le feu commence dans la musique, tour à tour massive et puissante, fine et subtile. Après avoir traversé le public, les Commandos Percu montent sur la scène et engagent avec le feu un dialogue tout en rythmes et en explosions joyeuses.

Samedi 7 juillet à minuit / Gare routière

COMPAGNIE JO BITHUME (49)

Les Ravouilleurs

Fanfare déambulatoire / *Création en résidence*

Laissant la place à la musique enregistrée, l'orchestre de cirque Les Ravouilleurs quitte la toile des chapiteaux pour le plus grand cirque du monde : LA RUE. Allant à la rencontre des clowns, des acrobates, des jongleurs du quotidien, ils placent les feux de la rampe sur des actions simples qui transforment les badauds en artistes et la rue en une gigantesque piste.

Samedi 7 juillet à 15h et 20h / Place Henri IV

Samedi 7 juillet à 17h / Parc des Carmes

Dim. 8 juillet : 12h / Place du Marché au Blé, à 15h et 20h /

Place Henri IV et à 17h30 / Parc des Carmes

Le SAMU (93)

Et Pourquoi pas... !?

Fixe déambulatoire / 1 h

L'Association UTOPI (Union Tranquille des Ouvriers Philosophes Inventeurs) a été chargée, cette année, de recevoir « les 13^e Rencontres Utopiques » dans votre bonne ville.

À cette occasion, les Utopistes de tous horizons pourront découvrir dans la ville, des projets aussi élaborés qu'extravagants. Ils seront guidés par l'équipe de bénévoles de cette dynamique association : son secrétaire, François Faroux (instituteur à la retraite), flanqué de la trésorière, Marie-José Boulard, notre bouillonnante boulangère.

Samedi 7 et dimanche 8 juillet à 17h15 / Place Henri IV

LES ROYALES MARIONNETTES
© DR Les Royales MarionnettesLE SAMU
© Alain Eynier

LES ROYALES MARIONNETTES (Bel.)

Et ta soeur ?

Marionnettes / 40 min.

À jardin Petit Louis : neuf ans pour trois kilos et quarante deux centimètres, champion du monde de décapitation de poupées, vice champion du monde de lancement de crottes de nez.

À cour, sa soeur Marguerite : sept ans pour deux kilos et demi et trente sept centimètres, championne toutes catégories de pleurnicherie, et de perçage de tympans.

Crochet du gauche, crochet du droit, tentative de communication... Il faudrait un arbitre, mais où sont les parents ?

Vendredi 6 juillet à 20h45 / À Bazouges-sur-le-Loir

Samedi 7 juillet à 16h et 19h / Place du Champ de Foire

Dimanche 8 juillet à 16h / Place du Champ de Foire



SCÈNE ET PISTE
© Joel Verhoustraeten



CIE LES TÊTES D'ATMOSPHÈRE
© Marinette Delanné



CIE THÉ À LA RUE
© DR C* Thé à la rue



TOUT SIMPLEMENT NOUS
© Laëtitia Déchambenoit

SCÈNE ET PISTE (49)

Heures Séculaires

Cirque aérien / 35 min.

«Au fond du placard de Monsieur Satie, il y a une boîte à musique et un miroir dont les reflets éclairent toujours notre monde». Dans le souvenir omniprésent du fantasque et fantasmagique auteur-compositeur-musicien Erik Satie, voici quelques instants de poésie et de grâce suspendus.

Production: Scène et Piste
Remerciements particuliers : Abed Azrié, Yves Glisière, Le Mans fait son cirque

Samedi 7 juillet à 20h30 et 23h / Parc des Carmes
Dimanche 8 juillet à 18h30 et 20h / Parc des Carmes

CIE LES TÊTES D'ATMOSPHÈRE (72)

Le Tapis Franc fait son cinéma

Théâtre / 1 h

Ce spectacle théâtral rend visite aux grands auteurs du cinéma, et invite à (re)découvrir les merveilleux dialogues de Prévert, Jeanson, Blier, Godard et bien d'autres... Des scènes d'Hôtel de Nord, de Buffet Froid, du Mépris, des Valseuses,... Quelques répliques cultes du cinéma français, et des scènes plus insolites. Le tout agrémenté de chansons à l'orgue de barbarie, dans un décor de café à l'ancienne.

Vendredi 6 juillet à 22h / À Thorée-les-Pins
Samedi 7 juillet à 21h30 / Cour basse de la Mairie

CIE THÉ À LA RUE (49)

La succulente histoire de Thomas Farcy

Théâtre d'objets / 50 min.

C'est par un accident de manège lors d'une fête foraine que débute l'affaire "Thomas Farcy". Afin d'en saisir tous les enjeux, prenez une marmite, plongez-y une carotte et un saucisson. Épluchez délicatement une banane tout en retenant vos larmes lors de l'éminçage de l'oignon. Mangez des choux en abondance et sacrifiez pour l'honneur une courgette. Gardez votre torchon à portée de main.

Vendredi 6 juillet à 21h45 / À Bazouges-sur-le-Loir
Samedi 7 et dimanche 8 juillet à 15h / Place Pape Carpentier



UTOPIUM THÉÂTRE © Pierre-André Roussotte

TOUT SIMPLEMENT NOUS (71)

Un portrait 100 visages

Danse Hip-hop / 35 min.

Dans un décor minimal et sans artifice, trois danseurs creusent à la source, cherchent de nouveaux pas dans l'énergie du pavé.

La priorité est alors donnée au langage du corps et à la capacité qu'il a d'affirmer l'identité de chacun. En dressant le portrait amer de la standardisation des comportements humains, les personnages tentent de mettre en évidence la richesse intérieure et singulière de chaque individu...

Samedi 7 et dim. 8 juillet à 16h30 et 19h / Place P. Carpentier

UTOPIUM THÉÂTRE (72)

Il était une fois

Théâtre burlesque / 1 h 10

Qu'arriverait-il si Blanche Neige, Le Petit Chaperon Rouge, Cendrillon, Les trois petits Cochons, Barbie, Tarzan, Wonder Woman, Lucky Luke et Jean-Michel... se trouvaient dans la même histoire ? La grande Conteuse, sadique et déjantée et son abruti de serviteur Jean-Michel ne maîtrisent plus leur machine à détourner les contes. Les héros immuables de notre enfance se retrouvent ensemble, malgré eux, dans une nouvelle histoire. Un grand Mix désopilant à l'humour corrosif et impertinent...

Dimanche 8 juillet à 21h / Cour basse de la Mairie

CIE CIRQUE D'ANGES HEUREUX (72)

Le Haltéro Circus Show

Cirque burlesque / 1 h

Par les temps qui courent, il ne reste à M.Pin's, directeur absurde-ment autoritaire, qu'une petite piste aux étoiles, trois mâts, un bout de toile de chapiteau et une stagiaire végétarienne... "Mesdames et Messieurs, bienvenue à l'Haltéro Circus Show"!!!!

Vendredi 6 juillet à 20h30 / Au Lude
Samedi 7 juillet à 16h et 20h / Place de la Libération
Dimanche 8 juillet à 16h et 18h30 / Place de la Libération



CIE CIRQUE D'ANGES HEUREUX
© PSK



COMPAGNIE CRUE
© Marc Chevalier

COMPAGNIE CRUE (49)

Madame Rosa reine de la pop

Théâtre / 1 h

Ils sont deux.

Deux pour nous raconter l'histoire de Momo et Madame Rosa.

Deux pour redonner vie au gamin et à la vieille putain.

Grâce à l'orgue de barbarie ils jouent des disques pop, ceux qui gueulent le plus, des trucs à réveiller les morts !

Conception et mise en scène de Thierry Charrier (d'après l'adaptation de LA VIE DEVANT SOI de Romain Gary, par Xavier Jaillard) – compagnie CRUE (Créer, Raconter, Utopier, Ébouriffer) - avec Laure Geslin et Yvonnick Bertrand.

Avec le soutien du Conseil Régional des Pays de la Loire et le Conseil Général de Maine et Loire

Samedi 7 et dimanche 8 juillet à 15h30 et 18h / Ilot du Mouton

EN CIE DESFEMMES (91)

Épopées Intimes

Théâtre en caravane / 15 min.

Un homme, une caravane. Voyage au fil de la vie. Cet homme va ouvrir la porte de sa caravane. ÉPOPÉES INTIMES est une course au cœur de la parole, de la transmission qui invite les spectateurs tout au long de la journée. Une ronde s'opère. La vie avance, les spectateurs se relaient, les mots coulent ininterrompus.

Textes et interprétation : Mathieu Desfemmes
Production : Le Cabaret des Oiseaux

Sam. 7 de 15h à 17h, de 18h à 20h et de 21h à 23h / P. des Carmes
Dim. 8 juillet de 14h à 16h et de 17h à 19h / Parc des Carmes

CIE FIL À RETORDRE (49)

Cémamousse

Danse / 15 min.

Deux insoucians flanqués de carrés de verdure pour amortir la rudesse du monde urbain et déridier leur quotidien...

Les matelas sont moteurs du jeu chorégraphique. A la fois, protection, projectile, cocon, refuge, ils permettent d'amortir la rudesse du monde urbain, et de déridier le quotidien de ces deux personnages un brin rêveurs.

Samedi 7 et dimanche 8 juillet à 17h15 et 19h30 / Ilot du Mouton

FRACASSE DE 12 (56)

Hop !

Théâtre-Danse / 45 min.

Un spectacle d'acteur corporel rythmé, chanté, dansé et chorégraphié.

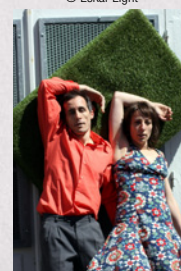
Au travers de chorégraphies dépoussiérantes, de rythmes abrasifs et de chants recyclables, ce quartet décapant nous livre un véritable ballet urbain.

Dimanche 8 juillet à 14h et 17h45 / Place Pape Carpentier

EN CIE DESFEMMES
© DR



CIE FIL À RETORDRE
© Eskar Light



FRACASSE DE 12
© Anne T





C'S SANDRINE ROUAULT © Jérôme Guilmin
LE SAFRAN COLLECTIF D'ARTISTES © Jean-Luc Pierson
SCOPITONE ET C'S © Tim Manteau

COMPAGNIE SANDRINE ROUAULT (72)

T'as ti toute ta tête ?

Théâtre-clown / 40 min.

Amanda qui perd la tête depuis toujours cherche son chemin, qu'est-ce qu'elle fait là déjà ?... Elle n'est pas là par hasard, elle y vient pour une raison précise mais laquelle ? La situation est tragique, pourtant on sourit et on rit !

Ce personnage, fan de torchons de cuisine, finira par tester devant vous la machine à se souvenir !

Samedi 7 juillet à 15h30 et 20h / Cour Descartes
Dimanche 8 juillet à 14h30 / Parc des Carmes

LE SAFRAN COLLECTIF D'ARTISTES (76)

Au Tour d'une chaise... !

Clown-Mime / 40 min.

Les Sœurs Ernestine sont heureuses, blotties l'une contre l'autre dans leur tendre train-train ! Rescapées d'une vieille bobine, ces petits bouts de mimes triment avec elles un monde en noir et blanc. Pourtant, petit à petits pas... de danse, elles se lancent dans une course folle, et de faux pas en cabrioles, elles déclarent l'état de siège !

Samedi 7 juillet à 17h et 19h / Place du Marché au Blé
Dimanche 8 juillet à 14h / Cour Descartes
et à 17h / Place du Marché au Blé

SCOPITONE ET C'IE (56)

MOB

Comédiens et objets sur mobylettes décalées / 40 min.

La délicieuse Carmen se prépare à recevoir ses prétendants pour dîner, seulement voilà, ni le taureau, ni le matador ne s'attendaient à ce face à face aux allures de guet-apens. La prétention, l'honneur et la jalousie vont alors avoir raison de la séduction. Dans une arène délimitée au sol, ils vont s'affronter lors d'une corrida des plus haletantes, au son des guitares endiablées et sous les olé de la foule. Il ne doit en rester qu'un !

Samedi 7 juillet à 15h, 18h45 et 21h30 / Place de la Libération
Dimanche 8 juillet à 15h et 20h / Place de la Libération

RONAN/RONAN (72)

Le Rapido Conformatic Show

Chanson bricolée en caravane / 1 h

Rapido Conformatic, c'est le nom d'une vieille caravane en bois que Ronan le technicien a transformée pour Ronan le musicien : une scène itinérante pour jouer partout et surtout ailleurs, proposant un concert/spectacle plein de poésie, d'humour et d'invention !

Vendredi 6 juillet à 20h15 / Parc des Carmes
Samedi 7 juillet à 13h30 et 19h / Parc des Carmes
Dimanche 8 juillet à 13h et 16h / Parc des Carmes

C'IE LA CARAVANE K (86)

Ponktuel

Danse / 1 h

Instants de création éphémère... Trois danseuses et un musicien investiront les rues de la Flèche allant à la rencontre du public. Laissez-vous surprendre !

Samedi 7 juillet à 16h / Place Henri IV

Un amour de Piaf

Danse / 20 min.

Un couple danse : des pas sur des mots, des petites histoires, des paroles dansées... Ce couple partagera, avec le public un voyage émotionnel dansé dans l'univers d'Edith Piaf.

Samedi 7 juillet à 20h30 / Ilot du Mouton
Dimanche 8 juillet à 14h30 / Ilot du Mouton

COMPAGNIE AUTREMENT DIT

Predimaton

Spectacle en cabine, Performance d'écriture / 8 min.

Dans une mystérieuse cabine, une boule de cristal virtuelle attend le spectateur.

Il pénètre seul en ce lieu, pour que lui soit révélée, à l'issue d'un parcours jalonné de tests ludiques, une prédiction unique et personnalisée.

Sam. 7 juillet de 15h30 à 17h30 et de 19h30 à 21h30 / R. Carnot
Dimanche 8 juillet de 14h à 16h et de 18h à 20h / Rue Carnot



RONAN/RONAN © DR Ronan/Ronan
C'IE LA CARAVANE K © DR
C'IE AUTREMENT DIT © DR

LOCALYPTUS

La guinguette

Depuis 2009, nous vous accueillons dans notre guinguette au parc des Carmes...

Pour la 20^e édition des Affranchis, nous avons pris la mesure de l'évènement et vous accueillons sous un chapiteau ! Vous y trouverez la buvette, dans un espace encore plus convivial et chaleureux, et surtout une scène avec des concerts le vendredi.

Et, comme d'habitude, pour assouvir votre soif, la buvette propose des boissons biologiques et locales ; pour les petits creux des restaurateurs de qualité nous accompagnent ; pour vos déchets, des poubelles de tri sélectif vous attendent (aux Carmes comme sur les lieux de spectacles) ; et enfin pour vos petits besoins, des toilettes sèches sont ouvertes aux Carmes.

Horaires de la guinguette : vendredi de 18h à 24h / samedi de 12h à 1h30 / dimanche de 11h30 à 22h.

L'association Localyptus, en concertation avec le Festival réalise un auto-diagnostic environnemental, pour évaluer l'impact du festival sur l'environnement.



MIAM MIAM GLOU GLOU

Parc des Carmes

Venez déguster les produits locaux et bios de :

- La taverne de Puck

Infusions, rêves, découvertes et convivialité...

- Fred

Locales patatas & grillades.

- Saperlipopote

Cuisine végétarienne.

- Funny Flamme

Fouées (pain cuit au feu de bois) des bords de Loire.

- Carlo Ting Tong

Thés et cafés dans une ambiance asiatique.

LE PIQUE-NIQUE

Ce rendez-vous convivial réunit les festivaliers le dimanche au Parc des Carmes à partir de 12h. Chacun apporte sa meilleure salade, tarte, cake et autre frichti pour le partager en famille ou entre amis.

MASSAGES

Association "Un temps pour soi" avec Chantal et Mireille, praticiennes de Bien-Être

"Le Massage-assis" s'accommode parfaitement des contraintes de la vie moderne. La séance dure 15 à 20 minutes et est d'une efficacité immédiate. L'objectif est de soulager, apporter énergie et vitalité.

(Technique non médicale se distinguant de la massothérapie)

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE DE MARINETTE DELANNÉ

Longue vie à nos compagnies théâtrales

Amis fléchois et festivaliers, remontons ensemble le fil du festival des Affranchis...

Arrivons à la source et là, nous trouvons une jeune compagnie de théâtre, le Tapis Franc, qui fait ses débuts dans la rue avec « Zone libre » et l'inoubliable Madame Raymonde.

Cette dynamique compagnie n'a plus cessé d'animer la vie culturelle de notre région. Et puis un jour, elle a enfanté d'une deuxième troupe théâtrale : Les Têtes d'Atmosphère.

Depuis lors, les deux compagnies « sévissent » pour notre bonheur à tous. J'ai eu envie, cette année, de leur rendre hommage et de vous rappeler des souvenirs...

PS : Pour que les souvenirs ne soient pas mêlés de nostalgie, je vous propose de vous amuser avec moi. Je vous ai concocté un concours (avec de nombreux prix à gagner !) Toutes les réponses - ou presque ! - seront dans l'exposition... Cherchez bien !

Ouverture samedi de 15h à 22h et dimanche de 15h à 20h
Cour Descartes

LE CINÉMA DÉMOCRATIQUE "UN POLAR NOIR BLANC GRIS"

"Combien de fois avez vous été déçu par la fin d'un film ? Combien de fois avez vous maudit les scénaristes pour avoir massacré vos histoires préférées ?

Avec le cinéma démocratique finis les problèmes de fins ratées ! Venez voir un polar en noir blanc gris et votez pour la fin qui vous convient !

Le cinéma démocratique, c'est l'assurance d'une séance magique !"

Projections le samedi de 17h à 23h toutes les heures
Cour Descartes
(Attention places limitées) - film déconseillé aux moins de 12 ans



© Marinette Delanné

INTERVIEWS AFFRANCHI(E)S

Retrouvez l'équipe de l'option cinéma du Lycée Estournelles de Constant pour des interviews affranchi(e)s. **Dimanche à partir de 12h au Parc des Carmes, sous le chapiteau.**

POSE-TOUJOURS

Le collectif « Pose-Toujours » fait une nouvelle fois halte à La Flèche pour proposer aux festivaliers ses installations interactives. Découvrez nos silhouettes grandeur nature de personnages incontournables des Affranchis et posez avec eux.

Retrouvez également, festivaliers, autochtones, bénévoles et organisateurs dans une exposition urbaine hétéroclite de portraits.

INFOS PRATIQUES

SUR INTERNET

www.lecarroi.org
et rendez-vous sur **Facebook**
« Festival des Affranchis - La Flèche »

AVANT LE FESTIVAL

Le Carroi
Espace Montréal
BP 40028
72 201 LA FLÈCHE Cedex
Tél. 02 43 94 08 99
Email : festivallesaffranchis@carroi.org

PENDANT LE FESTIVAL

Accueil Public
Place Henri IV et Parc des Carmes
Samedi et dimanche 11h30 - 20h
Tél. 02 43 94 08 99

LE FESTIVAL

ORGANISATION

Direction du Festival
LE CARROI – Jean-Rémy Abélard

Régie Générale
Samuel Mauguin

LES PARTENAIRES

La Ville de La Flèche
Le Conseil général de la Sarthe
La Conseil régional des Pays de la Loire
Association Localyptus
France Bleu Maine
Le Maine Libre
Radio Prévert
LMTV

LES AFFRANCHIS SUR LES ONDES

Samedi 8 juillet de 16h30 à 19h

France Bleu Maine invite compagnies, bénévoles et spectateurs à s'exprimer en direct de la **Place Henri IV**.

Dimanche de 11h à 12h

Retrouvez Radio Prévert en direct de la **Place Henri IV**.

Pour la 20^e édition, n'hésitez pas à leur faire part de vos émotions, souvenirs et anecdotes des Affranchis...

POINTS INFOS

Place Henri IV et Parc des Carmes

L'accueil public répond à toutes vos questions...

Vous y trouverez également des affiches, t-shirts et sacs à l'image du festival, ainsi que le livre réalisé pour les 10 ans du festival « Mémoire d'Affranchis »

Le journal « Le Maine Libre », partenaire du festival vous est offert, n'hésitez pas à vous en procurer.



EXPOSITION FRAGMENT(S) DE BOIS

Jean-Jacques Pigeon & Michel Fourquet - Géraldine Reyne

30 juin au 2 septembre - Du mercredi au dimanche
(15h – 18h30)

Hôtel Huger – Rue Verneville
Entrée libre

L'exposition «Fragment(s) de bois» présente les œuvres des artistes et sculpteurs contemporains Jean-Jacques Pigeon et Michel Fourquet.

Leur point commun : le bois.

Brindilles et branchages pour Jean-Jacques Pigeon, cures dents pour Michel Fourquet, autant de fragments de bois qui donnent forme à leur imaginaire.

Les œuvres de Michel Fourquet sont mises en perspective par les photographies de Géraldine Reyne, ouvrant notre regard sur la nature.

+ d'infos : www.lecarroi.org



© Jpigeon / Géraldine Reyne



L'OFFICE DE TOURISME SE BALADE

L'Office de tourisme du Pays Fléchois pour la saison 2012 innove mais en faisant un clin d'œil au passé !

En effet, si vous pouvez trouver toute l'information touristique dans les locaux de l'Office (restaurant, activités, hébergements etc....), dès cet été c'est l'information touristique qui vient à vous et sous une forme qui rappellera des souvenirs à certains... Un triporteur de métal et de bois, conduit par un agent de l'Office, déambulera dans La Flèche et vous invitera à découvrir tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le Pays Fléchois et la Vallée du Loir.

L'Entracte

BAR
SNACK

Place Henri IV La Flèche

Tes coudes sur la table

RESTAURANT
PIZZERIA

02 43 94 90 21

21, rue Grollier
72200 La Flèche

- OUVERT DU MARDI AU SAMEDI MIDI ET SOIR -

FUNNY
FLAMME

JUS'AU'À

RESTAURANT ITINÉRANT
AU FOUR À BOIS

06 85 25 56 76

[HTTP://FUNNYFLAMME.BLOGSPOT.COM](http://funnyflamme.blogspot.com)

Ets Bouttier

Rte d'Angers
72200 LA FLECHE

Tél. : 02 43 94 04 08

www.ford-garage-bouttier.fr

Feel the difference

Véhicules Neufs et Occasions

Mécanique - Carrosserie - Location de Véhicules - Station Total

CONCEPTEUR
FABRICANT
INSTALLATEUR
www.lpa-enseignes.fr
contact@lpa-enseignes.fr

Enseignes lumineuses

Stores int/ext

Marquage véhicule

Signalétique

Panneaux, affichage

ZAC La Jalètre 72200 LA FLECHE

Tél. 02 43 94 82 13

restaurant

Relais

Convivialité
& Détente

Délice

02 43 940 957

CHANGEMENT
DE PROPRIÉTAIRE

47, grande rue
72200 La Flèche

La Civette
Bar
Tabac
Snack
Glaces



© 02 43 94 00 53

5 place Henri IV
72200 LA FLECHE

« Au petit théâtre »



Bar à thème, concert, soirée privée.

02.43.96.06.13 fermé le lundi
11 rue de la dauversière 72200 LA FLECHE

LA TAVERNE FLECHOISE



CHOUROUTE GRILL

Fermé mardi soir et mercredi

21 rue Raymond Verdier
Rond Point EDF
72200 LA FLECHE
Tél. 02 43 45 00 17

E.E.G. s.a.r.l. CHEVÉ

Electricité - Plomberie - Chauffage
Climatisation - Energies nouvelles
industrie - bâtiment - tertiaire

B.P. 26 - Rue de l'Arche - Z.A. du Pont
72301 SABLÉ Cedex
Tél. 02.43.95.02.93 Fax 02.43.92.25.33
Courriel : cheve.elec@wanadoo.fr

BAR - RESTAURANT - HÔTEL

**LE RELAIS
DU LOIR**

40, Promenade du Maréchal Foch
72200 LA FLECHE
Tél. : 02 43 94 00 60
Fax : 02 43 45 98 15
www.hotelrelaisduloir.com
E.mail : hotelrelaisduloir@live.fr

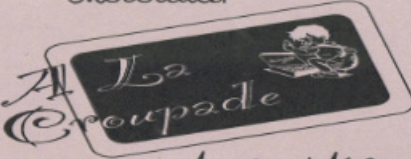


ÊTRE PROCHE DE VOUS,
ET À VOTRE ÉCOUTE,
ÇA CHANGE TOUT.

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

Édité par la Caisse Fédérale du Crédit Mutuel MABN,
société coopérative anonyme à capital variable, capital
initial de 38 112 € - immatriculée sous le n° 556 650 208
RCS LAVAL - 43, bd Volney 53083 Laval Cedex 09.

Pâtisseries
Chocolatier



37, rue Carnot - La Fleche

02 43 94 06 27

Jessie et Jérôme
Guibert

S.H. TRAITEUR

48, rue Carnot
72200 LA FLECHE
TEL : 02.43.94.03.39



THE RELANE DOG
Alimentation - accessoires pour animaux
maire.marie-ange@akeonet.com

MAIRE Marie-ange

23, rue Grellier
72200 LA FLECHE
06.81.64.51.06



LA FORGE



**PIZZERIA
CREPERIE
GRILL**

ouvert du Mardi
au Dimanche soir

44, rue Carnot
72200 LA FLECHE
02 43 45 27 96
sarl.laforge@wanadoo.fr

SARL PRIMCOUTARD

Vente de fleurs (compositions, bouquets, mariages, deuil),
Fruits et légumes aux particuliers
Vente aux professionnels dans la semaine

Ouvert le vendredi de 15h à 19h,
le samedi de 9h à 12h30 et de 15h à 19h
et le dimanche de 9h à 12h30

Route du Point du Jour - 49630 CORNE
Tous renseignements : **06 71 34 10 86**



LE GARGANTUA

Restaurant traditionnel

Pizza à emporter

Terrasse

Fermé le mercredi
soir et jeudi.

6 place Henri IV - 72 200 LA FLECHE
02 43 94 45 77 - albert.laine@live.fr



La Bisquine

**RESTAURANT
GRILL**

Spécialités

Crêperies
Moules Frites
Tartines

Restaurant traditionnel
Tél. 02 43 94 11 20
11, rue Henri IV - 72200 La Fleche



BOULANGERIE GASNOT
17 rue de la Dauversière
72 200 LA FLÈCHE
02 43 94 14 92



Le Vert Galant
Hôtel ***

70, GRANDE RUE - 72200 LA FLECHE
coord. GPS N 47°41'57" - W 0°04'19"
TEL. 02 43 94 00 51 - FAX. 02 43 45 11 24
contact@vghotel.com - www.vghotel.com



**Créa Cuisines
& Bains**

Bruno HAGUET
Conseiller Décorateur

Tél. : 02 43 96 07 55

Avenue Rhin et Danube
72200 LA FLÈCHE



Fournisseur officiel des Affranchis

Vins fins - Vins en vrac
Bière pression - Boissons
Location : barnum - table - frigo

Fûts de 20 et 30 litres, Spiritueux, Coffrets, Café frais, Articles de cave
Livraison : Professionnels, Associations, Particuliers.

LA CAVE FLÉCHOISE

2, rue des Lavallois - 72200 LA FLECHE - Tel. 02 43 94 03 36

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

Carrefour
market



LA FLÈCHE route de Sablé - Zone des Mollans
02 43 45 63 63

L'espace musical de votre région

www.martinmusique.fr



Place du Marché au Blé - LA FLÈCHE

Tél. : 02.43.94.41.23

Pour votre **communication**
ou votre **événement**

Consultez **SCOPIC** !
www.scopic.fr - 02 40 08 24 77



vu d'ici

**Retrouvez les coulisses
et les invités du festival
sur France Bleu Maine**

96.0 Le Mans / **91.7** La Flèche / **105.7** Sablé-sur-Sarthe
bleumaine.com



www.caisse-epargne.fr

**Une banque
à l'écoute
de tous
vos projets**

www.decideursenregion.fr

CENTRE D'AFFAIRES DE LA SARTHE
47 avenue Bartholdi - 72000 Le Mans

02.43.43.53.01**

AGENCE DE LA FLECHE
67 grande Rue - 72200 LA FLECHE

02.52.95.01.00**



CAISSE D'ÉPARGNE
BRETAGNE PAYS DE LOIRE

* Coût selon votre opérateur. ** Prix d'un appel local depuis un poste fixe en France métropolitaine. Caisse d'Épargne et de Prévoyance Bretagne-Pays de Loire - Banque coopérative régie par les articles L 512-85 et suivants du Code monétaire et financier - Société anonyme à directeur et conseil d'orientation et de surveillance - Capital de 964.000.000 euros - Siège social 2, place Gratin 44911 Nantes Cedex 9 - 392 640 090 R.C.S. Nantes - Intermédiaire d'assurance, immatriculée à l'ORIAS sous le N° 07 022 827 - Titulaire de la carte professionnelle n°Transactions sur immeubles et fonds de commerce sans perception de fonds, effets ou valeurs n°1878 T délivrée par la Préfecture de Loire-Atlantique, garantie par la CEGC - 128 rue de La Botière - 75378 Paris Cedex 08.

- 1 Place du Marché au Blé
- 2 Ilot du Mouton
- 3 Place Henri IV
- 4 Gare routière
- 5 Place Pape-Carpantier
- 6 École Descartes
- 7 Le Carroi
- 8 Champ de Foire
- 9 Mairie
- 10 Parc des Carmes
- 11 Rue Carnot
- 12 Place de la Libération

les Afranchis

le festival du spectacle de la rue

